

также устное заявление<sup>90</sup> особого представителя и, в частности, следующее:

- а) мероприятия, о которых говорится в петициях, имели целью не спасти урожай Итало-сомалийского сельскохозяйственного общества, а спасти несколько сомалийских деревень от угрожавшего им наводнения,
- б) оценка убытков, причиненных произведенным разрушением плотины, была сделана специалистами администрации, и потерпевшим было впоследствии выплачено соответствующее вознаграждение.
- в) администрация выплачивала сначала некоторые авансы в качестве частичного возмещения, а в декабре 1951 года произвела окончательный расчет,

#### *Совет по Опек*

- 1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;
- 2) *считает*, что выдвинутый подателями петиции вопрос, по видимому, удовлетворительно разрешен;
- 3) *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

441-е заседание  
10 июля 1952 года

**564 (XI).** Петиция шерифа Абубакара (Т/Pet.11/148), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию шерифа Абубакара (Т/Pet.11/148),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/982) и, в частности, следующее:

- а) вынесенный г-ну Дель-Буфало, обвинявшемуся в убийстве, оправдательный приговор является, согласно закону, окончательным,
- б) претензия подателя петиции, касающаяся вознаграждения, все еще находится на рассмотрении соответствующего суда,

#### *Совет по Опек*

- 1) *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;
- 2) *считает*, что настоящая петиция, в соответствии с правилом 81 правил процедуры Совета по Опек, не подлежит рассмотрению, так как в отношении обвинения в убийстве эта петиция направлена против решения, вынесенного соответствующим судом управляющей власти, что же касается требования о возмещении, то она представляет на рассмотрение Совета спор, подлежащий разрешению соответствующими судебными органами;
- 3) *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по

<sup>90</sup>См. документ Т/С.2/SR.24.

Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

440-е заседание  
9 июля 1952 года

**565 (XI).** Петиция г-на Али Ауле Гере (Т/Pet.11/149), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Али Ауле Гере (Т/Pet.11/149),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/986), а также устное заявление<sup>91</sup> особого представителя и, в частности, заявление, что податель петиции принадлежал к категории «временного персонала» и поэтому, согласно декрету № 20 от 20 мая 1950 года, не имеет права на получение невыплаченного жалования за прошлую службу,

#### *Совет по Опек*

- 1) *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;
- 2) *считает*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;
- 3) *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

441-е заседание  
10 июля 1952 года

**566 (XI).** Петиция представителей племени Абгал-Юсуф (Т/Pet.11/150), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

*Действуя* на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

*приняв и рассмотрев* на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию представителей племени Абгал-Юсуф (Т/Pet.11/150),

*приняв к сведению* представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/988), а также устное заявление<sup>92</sup> особого представителя, и в частности, следующее:

- а) племени Абгал-Юсуф было предложено уплатить часть коллективного штрафа, наложенного на «рер» Маттан, в соответствии с обычаями племени,
- б) спор был передан на рассмотрение Совета резидентства, который решил, что племя Абгал-Юсуф должно уплатить свою долю штрафа,
- в) администрация рассматривала возможность отмены системы коллективных взысканий, однако, не

<sup>91</sup>См. документ Т/С.2/SR.25.

<sup>92</sup>См. документ Т/С.2/SR.23.